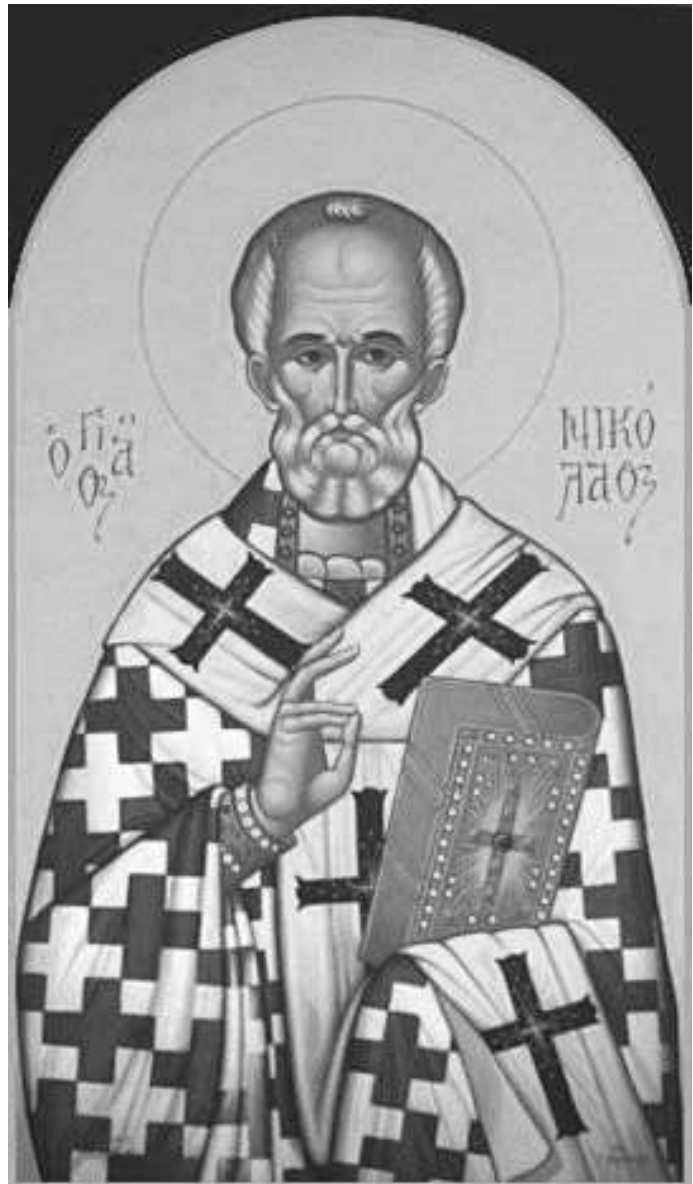




## BASILIEK VAN DE HEILIGE NICOLAAS AMSTERDAM



DE HEILIGE LITURGIE VAN DE  
TWEDE ZONDAG VAN ADVENT EN  
HET FEEST VAN DE HEILIGE NICOLAAS

## OVER DE LITURGIE

---

De liturgie wil een ruimte scheppen waarbinnen God en mens elkaar kunnen ontmoeten en de mens geïnspireerd en gevoed de kerk weer kan verlaten. God belijden we als een mysterie die zich heef laten kennen (geopenbaard) als Vader, Zoon en heilige Geest, liefdevol betrokken op ieder mens. De ervaring van mysterie en ontmoeting in de openbaring mogen samengaan in ieder van ons op eigen wijze, steeds als we samenkomen in de kerk.

De zondagse eucharistieviering in de Nicolaasbasiliek is de liturgie van de universele Rooms-katholieke kerk, en heef daarbinnen een eigen karakter. Trefwoorden daarbij zijn aandacht, rust en stilte. Stilte is er bijvoorbeeld na de preek en in de voorbeden. Rust is er in het hele verloop van de viering. Aandacht en streven naar kwaliteit is er bij alles wat we doen.

Een belangrijk onderdeel van de liturgie vormt de muziek. Er worden psalmen gezongen uit het Abdijboek; ze zijn vertaald door Ida Gerhardt en Marie van der Zeyde, en getoonzet door Benedictijner en Cisterciënzer monniken op basis van het gregoriaans. Deze monastieke traditie, 'abdijliturgie', wordt verrijkt door meerstemmige zang uit de rijke muzikale traditie van de kerk, door professionele zangers, en orgelspel.

U bent welkom in onze geloofsgemeenschap. Als u (actief of passief) betrokken wilt zijn bij de Basiliek, kunt u zich inschrijven. Inschrijfformulieren liggen achter in de kerk.

---

### **Pastoraat:**

*Pastoor*

Drs. Eric (H.A.) Fennis: tel. 06 – 5460 1318  
E-mail: EFennis@bisdomhaarlem-amsterdam.nl

### **Voor overige informatie:**

St. Nicolaasbasiliek, Prins Hendrikkade 73, 1012 AD Amsterdam. tel. 020 – 330 7812  
Telefonisch bereikbaar van 10.00 - 12.00 uur maandag t/m woensdag en zaterdag  
(Uitzonderingen tijdens vakantieperioden)

**Bankrekening:** NL10 INGB 0000 3123 74 t.n.v. Parochie H. Nicolaas

**Website** van de parochie: [www.nicolaas-parochie.nl](http://www.nicolaas-parochie.nl)

**Instagram:** @nicolaas\_amsterdam

**E-mail:** [info@nicolaas-parochie.nl](mailto:info@nicolaas-parochie.nl)

### **Muziek in de Basiliek**

Wat er gezongen wordt tijdens de diensten is iedere vrijdag vermeld op de website van Muziek in de Nicolaas: Website: [www.muzeikindenicolaas.nl](http://www.muzeikindenicolaas.nl)  
E-mail: [info@muzeikindenicolaas.nl](mailto:info@muzeikindenicolaas.nl)

**Wij verzoeken u vriendelijk uw mobiele telefoon uit te zetten.**

### **Live-stream Heilige Mis**

Vanuit deze kerk worden beeld en geluid van de vieringen uitgezonden via internet. De streams zijn ten behoeve van mensen die niet bij de mis aanwezig kunnen zijn. Indien u niet in beeld wilt komen, kunt u plaatsnemen op de bidstoelen in de linker zijbeuk van de kerk.

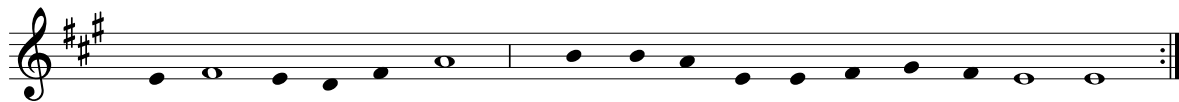
### **Internet streaming of Mass**

*Please note that our church services are live-streamed on the internet for those who are unable to be here. The separate chairs in the left aisle will remain out of view of the cameras.*

---

## TREDEN VOOR ZIJN AANSCHIJN The Introductory Rites

**INTREDEZANG:** Psalm 100 (uit: *Abdijboek, beurtzang naar psalm 100g*) (allen staan)  
 Refrein: eerst koor, dan allen.



Ge - ze - gend is zijn Naam: treedt met lof-zang zijn voor - ho - ven bin - nen.

*Koor:*

Juicht voor de Heer, aarde alom! Dient de Heer met verblijden,  
 komt voor zijn aanschijn met jubel. **Refrein (allen)**

Beseft het: de Heer is God; Hij schiep ons, wij horen aan Hem,  
 zijn volk - Hij weidt het als schapen. **Refrein (allen)**

Treedt zijn poorten in met een danklied, gaat met lofzang zijn voorhoven binnen,  
 looft Hem, zegent zijn naam. **Refrein (allen)**

Overvloed geeft Hij, de Heer, tot in eeuwigheid is zijn genade,  
 van geslacht tot geslacht is zijn trouw. **Refrein (allen)**

**KRUISTEKEN & BEGROETING**



**INLEIDEND WOORD**

**BOETERITUS**

*Bisschop* Broeders en zusters, belijden wij onze zonden, bekeren wij ons tot God om de heilige eucharistie goed te kunnen vieren. (*korte stilte*)

*Allen* **Ik belijd voor de almachtige God, en voor u allen, dat ik gezondigd heb in woord en gedachte, in doen en laten. Door mijn schuld, door mijn schuld, door mijn grote schuld. Daarom smee ik de heilige Maria, altijd maagd, alle engelen en heiligen, en u, broeders en zusters, voor mij te bidden tot de Heer, onze God.**

*Bisschop* Moge de almachtige God zich over ons ontfermen, onze zonden vergeven en ons geleiden tot het eeuwig leven.

*Allen* **Amen.**

**KYRIE ELEISON uit de *Missa octo vocum* Hassler**

*Koor* Kyrie, eleison, Christe eleison. Kyrie eleison.  
*Heer ontferm U. Christus ontferm U. Heer ontferm U.*

**GEBED** (*na het gebed gaan allen zitten*)

## LITURGIE VAN HET WOORD The liturgy of the Word

**EERSTE LEZING:** Baruch 5: 1-9

**TUSSENZANG:** Psalm 126 (uit: *Abdijboek, beurtzang naar psalm 126b*)

Refrein: *eerst koor, dan allen.*



Groot heeft de Heer ge-han-deld aan ons, blijd-schap is ons ge-wor-den.

*Koor* Als de Heer doet keren de ballingen Sions, zal het ons zijn of wij dromen.  
**Allen** **Groot heeft de Heer gehandeld aan ons, blijdschap is ons geworden.**

*Koor* Dan zal vol lachen zijn onze mond, jubel zal op onze tong zijn:  
dan verluidt bij de volken: "Groot heeft de Heer gehandeld aan hen!"  
**Allen** **blijdschap is ons geworden.**

*Koor* Doe keren onze ballingen, Heer, als de waterbeken in het zuiden.  
**Allen** **Groot heeft de Heer gehandeld aan ons, blijdschap is ons geworden.**

*Koor* Zij die zaaien met tranen, zij zullen oogsten met jubel.  
**Allen** **blijdschap is ons geworden.**

*Koor* Hij gaat en hij schreit bij het gaan die het zaaizaad draagt en het zaait;  
hij keert met jubelen, hij keert – een die mag dragen zijn schoven.  
**Allen** **Groot heeft de Heer gehandeld aan ons, blijdschap is ons geworden.**

**TWEEDE LEZING:** Filippenzen 1: 3-6, 8-11

**ALLELUIA-VERS** (*allen staan*)

Refrein: *eerst koor, dan allen.*



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.



Be - reidt de weg van de Heer, maakt zijn pa - den recht;



en heel de mens - heid zal Gods red - ding zien.

**HET HEILIG EVANGELIE:** Lucas 3: 1-6

*Celebrant* De Heer zij met U.

*Allen* **En met uw geest.**

*Celebrant* Lezing uit het heilig Evangelie van onze Heer Jezus Christus volgens Lucas.

*Allen* **Lof zij U, Christus.**

## BEURTZANG na het evangelie

*Refrein: 1. Voorzang 2. Allen*



Uw woord is een lamp voor mijn voeten een licht op mijn pad.



Vz: Uw woord, Heer, blijft voor eeuwig gelden, het staat in de hemel vast.



a: Een licht op mijn pad.



Vz: Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest. *Refrein: allen*

## HOMILIE

### GELOOFSBELIJDENIS (*allen staan*)



Ik geloof in God de almachtige Vader Schepper van hemel en aarde.

**Allen** En in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Héer,  
die ontvangen is van de heilige Geest,

*Koor* geboren uit de maagd María, die geleden heeft onder Pontius Pilátus,  
is gekruisigd, gestorven en begraven,

**Allen** die nedergedaald is ter helle, de derde dag verrezen uit de doden,  
die opgestegen is ten hemel,

*Koor* zit aan de rechterhand van God, de almachtige Vader,  
vandaar zal Hij komen oordelen de levenden en de doden.

**Allen** Ik geloof in de heilige Géést; de heilige katholieke kerk,  
de gemeenschap van de heiligen;

*Koor* de vergeving van de zonden; de verrijzenis van het líchaam;

**Allen** en het eeuwig leven. Amen.

### VOORBEDEN (*allen knielen*)

Acclamatie bij de voorbeden: *allen zingen*



Heer ont-ferm U, heer ont-ferm U, heer ont-ferm U.

## COLLECTE

*We hope that you, our guests, feel at home at this celebration. In this country, church and state are separate, and we rely on our regular worshippers, and on you, our visitors for financial support. Your generous contribution helps to ensure the future of this Basilica and its community.*

**Bankrekening:** NL10 INGB 0000 3123 74 t.n.v. RK Parochie H Nicolaas



*Uw donatie via onderstaande QR code zal uitsluitend gebruikt worden voor onderhoud en restauratie van ons Sauer orgel.*



## DE HEILIGE EUCHARISTIE The Liturgy of the Eucharist

OFFERTORIUMZANG: *Beatus Nicolaus Lassus*

AANDRAGEN VAN DE OFFERGAVEN (*allen staan*)

*Celebrant* Bidt, broeders en zusters, dat mijn en uw offer aanvaard kan worden door God,  
de almachtige Vader.

*Allen* Moge de Heer het offer uit uw handen aannemen,  
tot lof en eer van Zijn Naam, tot welzijn van ons en van heel zijn heilige Kerk.

GEBED OVER DE GAVEN

HET EUCHARISTISCH GEBED

*Celebrant:* De Heer zij met u. *Allen:* En met uw geest.

*Celebrant:* Ver-heft uw hart. *Allen:* Wij zijn met ons hart bij de Heer.

*Celebrant:* Bren-gen wij dank aan de Heer on-ze God. *Allen:* Hij is on-ze dank-baar-heid waar-dig.

*Celebrant* Heilige Vader, machtige eeuwige God, om recht te doen aan uw heerlijkheid, om heil en genezing te vinden zullen wij U danken, altijd en overal door Christus onze Heer. Die, toen Hij eertijds kwam, kwetsbaar en klein, het werk van uw genade heeft voltooid, en vlees geworden is en voor ons allen open heeft gedaan die deur naar een geluk dat eeuwig duurt, een land dat Hij beloofd heeft en ons geven zal; nu nog zien wij allen naar die toekomst uit, vol hoop en vastberaden; ooit zullen wij er binnengaan en wonen wanneer Hij komt in heerlijkheid voorgoed. Daarom, met alle engelen, machten en krachten, met allen die staan voor uw troon, loven en aanbidden wij U en zingen U toe vol vreugde: (*t: AM prefatie I Advent*)

*Koor:* Hei - lig, *Allen:* Hei - lig, hei - lig de Heer, de God der he - mel - se mach - ten!  
 Vol - zijn he - mel en aar - de van uw heer - lijk - heid.  
 Ho - san - na in den ho - ge! Ge - ze - gend hij die komt  
 in de naam des He - ren. Ho - san - na in den ho - ge!

*(allen staan of knielen)*

*Celebrant* Heer onze God, Gij zijt heilig en goed – en zó bekend met ons dat onze namen staan geschreven in uw hand. Geen mens zult Gij vergeten dank zij Jezus Christus, uw Zoon, die Gij hebt voortgebracht en uitgezonden hebt om tranen te drogen van mensen die geslagen zijn, om het hart te helen van mensen die gebroken zijn, om brood te worden voor vandaag en de vrede zelf te zijn. Wij danken U, dat Hij ons ruimte geeft en vrijheid schept. Wij danken U, dat Hij de naam geworden is voor heel ons leven ten einde toe.

Heilig deze gaven, met de dauw van uw heilige Geest, dat zij voor ons worden tot Lichaam en Bloed van Jezus Christus onze Heer. Want in de nacht dat Hij zijn leven gaf, nam Hij brood in zijn handen – Hij zegende U, Hij brak het en gaf het aan zijn leerlingen met de woorden: Neemt en eet hiervan, gij allen, want dit is mijn Lichaam, dat voor u gegeven wordt.

Ook nam Hij de beker, zegende U weer, en gaf hem aan zijn leerlingen met de woorden: Neemt deze beker en drinkt hier allen uit, want dit is de beker van het nieuwe altijddurende Verbond, dit is mijn Bloed dat voor u en alle mensen wordt vergoten tot vergeving van de zonden. Blijft dit doen om Mij te gedenken.

*voorg:* Ver - kon - di - gen wij het my - ste - rie van het ge - loof.  
*allen:* Heer Je - zus, wij ver - kon - di - gen uw dood  
 en wij be - lij - den tot gij we - der - keert, dat gij — ver - re - zen zijt.

*Celebrant* Heer onze God, zo gedenken wij Hem die weet wat lijden is en die de dood heeft gezien die Gij hebt opgewekt en naam gegeven hebt hoog boven alle namen. Jezus de Heer is Hij, Die Is En Blijven Zal, – uw rechterhand – en tot Hij komt verkondigen wij Hem door deze levensbeker en door dit brood dat wordt gedeeld.

Wij bidden U: zend dan uw Geest in ons, die over deze aarde gaat – en maak ons tot een volk dat recht doet om gerechtigheid; maak leven en welzijn toch groter en sterker dan oorlog en dood; en laat ons mensen zijn die woningen bouwen voor uw stad van vrede; breek het geweld in ons en breng ons thuis bij U uit kracht van Hem, de Mensenzoon hier in ons midden.

Bevestig uw kerk die in ballingschap is en maak haar één in liefde en geloof, tezamen met uw dienaar, onze paus, en met alle bisschoppen. Samen met heel uw volk, met Maria, altijd maagd, de moeder van de Heer, met de apostelen, martelaren en al uw heiligen, vragen wij om uw barmhartigheid voor levenden en doden, erkennen wij uw grootheid en brengen wij U onze dank. (*t: AM Canon VI*)

Door Hem en met Hem en in Hem zal uw Naam geprezen zijn, Heer, onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de heilige Geest hier en nu en tot in eeuwigheid.

*Allen:*



## COMMUNIERITUS The Communion Rite

### ONZE VADER



La-ten wij bid-den tot God, on-ze Va-der, met de woor-den die Je-zus ons ge-ge-ven heeft.



On-ze Va-der, die in de he-mel zijt; Uw Naam wor-de ge-hei- ligd;



Uw rijk ko-me; Uw wil ge-schie - de op aar-de zo - als in de he - mel.



Geef ons he-den ons da-ge-lijks brood; En ver-geef ons on-ze schul-den,



Zo-als ook wij ver-ge - ven aan on-ze schul-de - na-ren.



En breng ons niet in be - proe - ving; Maar ver-los ons van het kwa - de.

*Celebrant* Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef vrede in onze dagen, dat wij, gesteund door uw barmhartigheid, vrij mogen zijn van zonde, en beveiligd tegen alle onrust. Hoopvol wachtend op de komst van Jezus, Messias, uw Zoon.



## VREDESWENS

*Celebrant* Heer Jezus Christus, Gij hebt aan Uw Apostelen gezegd:  
Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u. Let niet op onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk. Vervul uw belofte: geef vrede in uw Naam en maak ons één. Gij, die leeft in eeuwigheid.

*Allen* **Amen.**

*Celebrant* De vrede des Heren zij altijd met U.

*Allen* **En met uw geest.**

*Celebrant* Wenst elkaar de vrede. (*We wensen elkaar de 'Vrede van Christus.'*)

## AGNUS DEI uit de *Missa octo vocum* Hassler

*Koor* Agnus Dei qui tollis peccata mundi, miserere nobis.  
Agnus Dei qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.*

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, geef ons de vrede.*

## UITNODIGING VOOR DE COMMUNIE

*Celebrant* Zalig zij die genodigd zijn aan de maaltijd des Heren.  
Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.

*Allen* **Heer, ik ben niet waardig, dat Gij tot mij komt,  
maar spréék en ik zal gezond worden.**

---

*De mensen in de zijbeuken gaan eerst ter communie; daarna de mensen uit het middenschip. Wie niet gewoon is ter communie te gaan, wordt uitgenodigd toch naar voren te komen om, als teken van verbondenheid, de zegen te ontvangen. Wilt u dit dan even aangeven aan degene die de communie uitreikt.*

*(To receive Communion, those sitting in the side aisles are invited to come up first, followed by those in the centre nave. Those who do not normally receive communion can join the lines and ask for a blessing, or simply stay seated if they wish.)*

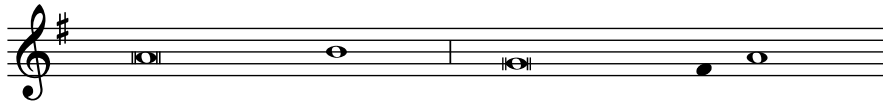
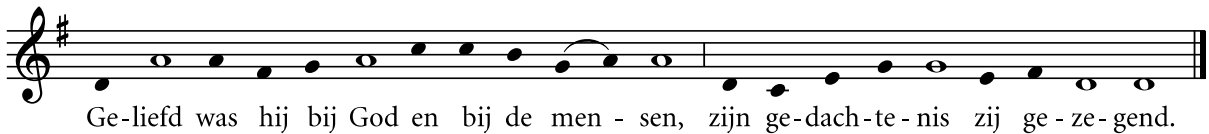
---

**COMMUNIEMOTET:** *Sospitate dedit egros* Taverner

**MOMENT VAN STILTE**

**COMMUNIEZANG:** Antifoon 27 voor feesten & Psalm 42

*Koor:*



Ik hef op naar de bergen mijn ógen:  
vanwaar zal mij komen de hulp?

*Allen (per strofe afgewisseld door het koor):*

**De hulp komt mij van de Héer,  
die gemaakt heeft hemel en aarde.**

Hij laat niet wankelen uw vóet,  
niet sluimeren zal uw behoeder.

**Zie, niet sluimert, niet sláapt  
de behoeder van Israël.**

De Heer, Hij is uw behóeder,  
de Heer is schaduw voor u aan uw rechterzijde.

**Bij dag zal de zon u niet stéken,  
noch de maan in de nacht.**

De Heer zal u behoeden voor alle kwáad,  
behoeden wil Hij uw ziel.

**Hij behoedt uw uitgaan en íngaan  
van thans tot in eeuwigheid.**

*(allen staan en buigen voor de doxologie)*

Eer zij de heerlijkheid Góds:  
Vader, Zoon en heilige Géest.

*(allen richten zich weer op)*

**Zo was het in den beginne, ' zo zij het thans en voor ímmer;  
tot in de eeuwen der eeuwen. ' Ámen.**

*De antifoon wordt herhaald (koor)*

**GEBED NA DE COMMUNIE**

## GEBED TOT DE H. NICOLAAS *allen*

Heilige Nicolaas, uw leven was toegewijd aan de navolging van onze Heer Jezus Christus.  
Zo liet u zien wat leven is in zijn Geest en bracht u leven en vreugde.

Wij bidden U,

Wees voor ons een voorspreker bij de Eeuwige God;

Dat wij niet onverschillig staan tegenover armoede, hongersnood en andere dreigingen,  
maar steeds een manier vinden om onze krachten in te zetten voor solidariteit met hen die  
hulp nodig hebben.

Amen.

## ZENDING EN ZEGEN The Blessing & Dismissal

The musical score is written on five staves, each with a treble clef. The lyrics are written below the notes. The score is divided into sections for the Bishop (Bisschop) and the congregation (Allen). The Bishop's parts are marked with 'Bisschop:' and the congregation's parts with 'Allen:'. The lyrics are: 'De Heer zij met U. En met uw geest.', 'De naam van de Heer zij ge - ze - gend. Van nu af tot in eeu - wig - heid.', 'On - ze hulp is in de naam van de Heer. Die he - mel en aar - de ge - maakt heeft.', 'Ze - ge - ne u de al - mach - ti - ge God, Va - der, Zoon en hei - li - ge Geest.', and 'A - men, a - men. Gaat nu al - len heen in vre - de. Wij dan - ken God.'

*Bisschop:* De Heer zij met U. *Allen:* En met uw geest.

*Bisschop:* De naam van de Heer zij ge - ze - gend. *Allen:* Van nu af tot in eeu - wig - heid.

*Bisschop:* On - ze hulp is in de naam van de Heer. *Allen:* Die he - mel en aar - de ge - maakt heeft.

*Bisschop:* Ze - ge - ne u de al - mach - ti - ge God, Va - der, Zoon en hei - li - ge Geest.

*Allen:* A - men, a - men. *Diaken:* Gaat nu al - len heen in vre - de. *Allen:* Wij dan - ken God.

## SLOT LIED: O kom, O kom Immanuel

Allen zingen



1. O kom, o kom Immanuel,  
Verlos uw volk, uw Israël,  
Herstel het van ellende weer  
Zodat het looft uw naam, o Heer.  
*Weest blij, weest blij, o Israël!*  
*Hij is nabij, Immanuel.*
2. O kom, Gij wortel Isai,  
Verlos ons van de tyrannie.  
Van alle goden dezer eeuw  
O Herder, sla de boze leeuw.  
*Weest blij, weest blij, o Israël!*  
*Hij is nabij, Immanuel.*
3. O kom, o kom, Gij oriënt,  
En maak uw licht alom bekend;  
Verjaag de nacht van nood en dood,  
Wij groeten reeds uw morgenrood.  
*Weest blij, weest blij, o Israël!*  
*Hij is nabij, Immanuel.*
4. O kom, Gij sleutel Davids, kom,  
En open ons het heiligdom.  
Dat wij betreden uwe poort,  
Jeruzalem, o vredesoord.  
*Weest blij, weest blij, o Israël!*  
*Hij is nabij, Immanuel.*
5. O kom, die onze Heerser zijt,  
In wolk en vuur en majesteit.  
O Adonai die spreekt met macht,  
Verbreek het duister van de nacht.  
*Weest blij, weest blij, o Israël!*  
*Hij is nabij, Immanuel.*